

Переклад на укр.
Людмила Конопуд

О, невже не знаєш (Разве ты не знаешь) Іс. 40:21-31

муз. В. М. Креймана
1939р.

Moderato

mf О, нев - же не чув ти,
mf О, нев - же не зна - єш, що віч - ний

1 *mp*
о нев - же не зна - єш, о, нев - же не чув ти
Бог, хто ство-рив всі кін - ці зем - лі не зне-ма -

о, нев - же не зна - єш, о нев - же не чув ти?
га - єть - ся, си - ли Йо - го не слаб - нуть.

2 *p* І нез-баг-нен - ний ро-зум Йо - го, *mf* і нез-баг-нен - ний ро-зум Йо -

10 *tr*

го. О, нев-же не зна - єш, о, нев-же не чув ти,

mf Стом-ле-но - мувер-та - є Він си - лу, а знема-

13 *tr* 3

о, нев - же не зна - єш, о, нев - же не чув ти? Стом - лю -

га - ю - чим да - ру є Він міц - ність.

Adagio (Повільно)

15

ють - ся ю - на - ки міц - ні і їх си - ли слаб-нуть і мо - ло - ді - ї

18 4 solo S. *f* *Con moto, gioioso*

А хто на - ді - ю скла - да - є на

лю - ди па - да-ють. *mf* А хто на - ді - ю кла - де

20

Гос - по - да, ті від - нов - лять си - ли сво - ї.

на Гос - по - да, ті від - нов - лять си - ли, під - ні - муть кри - ла мов ор -

24

По - те - чуть і не ос - лаб - нуть, пі - дуть і не зне - мо - жуть.

ли; по - те - чуть і не ос - лаб - нуть, пі - дуть і не зне - мо - жуть, пі -

29

дуть, по - те - чуть, пі -

І не зне - мо - жуть, і не ос - лаб - нуть,

33

дуть і не зне - мо - жуть, пі - дуть і не зне - мо - жуть! О, нев - же не зна - єш,

Він Бог Віч - ний,

36 *mp* *mf* *mp* 1.

о, нев - же не чув ти, о, нев - же не зна - єш? Він Бог Віч - ний!

mp *mf* *mp*

Всю - ди - су - щий, Все - мо - гут - ній,

39 2. 7 *f* *ff*

О, нев - же не чув ти? О, нев - же не зна - єш, о, нев -

f *ff*

41

же не чув ти? Так, Він віч - ний Бог,

Що Він віч - ний Бог, Він ство-рив у -

44

Він ство-рив у - се, так Він віч - ний Бог, Він ство-рив у -

се, так, Він віч - ний Бог,

48 8 *f* *pp* *mp* *mf* *f*

се. Ви - со - ту не - бес, во - їн-ство сві - тил, мі - рі - а - ди зір, Він ство-рив у -

f *pp* *mp* *mf* *f*

52 *rit.* *ff* 9 Poco meno mosso *p*

се! Так Він віч - ний Бог, Він ство-рив у - се! О, нев-же не зна-єш,

ff *p*

56 *mf* *p* *mf*

О нев - же не зна - єш, о, нев - же не чув ти, о нев - же не чув ти?

59 10 Tempo I solo S. con anima

1. О, під - ні - ми свій зір до
2. О, як - же, як - же ти ще

що Він віч - ний Бог!

62

не - ба, ка - жеш: на ви - со - ту не - бес ти по - ди - вись,
"Йо - му бай - ду - же до шля - ху мо - го."

1. О під - ні - ми о, по - ди -
2. Ммм...
або з акомпонементом

65

бо Той Кимство - ре - не у - се це, в лю - бо - ві й си - лі нез - баг -
Не мо - жеш бу - ти Ним за - бу - тий, у - се жит - тя тво - є в ру -
вись Бог все ство - рив

68

ненний Він, ці Йо - го.

Credo 11

пов - ний люб - ві. Він стом - ле - ним від - нов - лю - є

О, нев - же не зна - єш,

71

си - лу, а зне - ма - га - ю - чим да - ру - є міц - ність.

о, нев - же не чув ти, о, нев - же не зна - єш, о, нев - же не чув ти?

74 12 *p* *mp* *mf*

О. нев-же не зна - єш, о, нев-же не чув ти, о, нев-же не зна - єш?

p *mp* *mf*

Він Бог Віч - ний, Всю - ди - су - щий, Все - мо - гут - ній,

77 1. 2. *f* *ff*

Він Бог віч - ний! О, нев-же не чув ти, о, нев-же не зна - єш,

f *ff*

80 *f*

о, нев-же не чув ти, що Він віч-ний Бог? Знай же, що Він віч-ний Бог!

f